Le camp de *Gardao* est à deux mille cinq cens lys au Nord-ouest de *Lassa*. Toutes les villes qui dépendent de *Dakla* et de *Goughé*, de même que la horde des *Djéba*, y envoient chacune cent hommes qui sont sous un Chef Mongol et Thibétain. Ils se tiennent dans le camp pour protéger la frontière Septentrionale de la province de *Ngari*. Dans le pays situé au Nord de la province *Kamou* il y a les hordes *Lato*, *Chouboulouмba*, *Gherdsi*, *Sairdsanargarou* et *Wachou*, qui dépendent des *Taïdsi* Mongols du lac *Khoukhou-noor* et du *Dalai-Lama*.[1]

---

[1] Dieser kleine Abschnitt steht wörtlich bei T. I. Bei R. fehlen die Stammesnamen. Dagegen bringt das *Wei-Tsang T'ung-chih*, Buch XV, eine große, und wie es scheint, erschöpfende Liste, die zur Ergänzung hierunter gegeben sei. Von den näheren Angaben über die Stärke der einzelnen Stämme sowie ihre Wohnplätze, mußte hier abgesehen werden.

1. Die Tanggut.
2. Die Dam-Mongolen (alte Einwanderer n. von Lhasa).
3. Die 79 Geschlechter: Als im 9. Jahre der Regierung Yungtscheng der Süden neu unterworfen wurde, bezeichnete man die Eingeborenen aus der Gegend von Bayan als die 79 Geschlechter und ihr Land als *T'ufan*. Es liegt zwischen Sze-ch'uan, Tibet und Hsi-ning. Im Altertum war es den Kuku-Noor-Mongolen untertan. Nach dem Aufstande Lobzang Danjin's kamen die Stämme allmählich alle unter chinesische Oberhoheit ...

   a) Die 40 Geschlechter, die unter Hsi-ning stehen: Alak, Mongoltschin, Yung-hsi, Yü-shu, Gorbu, Suruk, Niamtso, Gutscha, Ch'eng-to, Dungba, Dolon nitok antu, Asak, Ko-leh-yü, Ke ayung, Ke yertsi, Ke lardsi, Ke diënba, Lungbu, obere Lungbu, Cha-wu, obere und untere, Cha-wu pan-yo, obere Abakscho, obere Lungba, untere Lungba, Surmang, Baili, Harschou, die bergaufwärtswohnenden Gorgi, die unteren Gorgi, die Gorgi, Bayan-Nantscheng, Nantscheng-Sangbar, Nantscheng-Lungdung, Nantscheng-Dschodar, Tschoireng-Dora, die bei den Bayant-Nantscheng nomadisierenden Lama's, die in Lobkuk nomadisierenden Lama's.

   b) Die 39 Geschlechter, die unter Tibet stehen: Naschuk gungba, Biru, Bengpen, Dagolu, Lak, Serdscha, Dschamar, Adschak, untere Adschak, Hor tschuan musang, Hor dscham sutar, Hor dscham sutar dschido, — Wala, Hor, Malu, Ningta, Nidschar, San mabma, Niamdscha, Lisung maba, Lodak, Domaba, Yangba, Hor, die in I-jung nomadisierenden Hor, Hor, Pengtama, Horlasai, obere Ganggalu, untere Ganggalu, Kiungbu laklu, Galu, Serdscha, obere Dorschu, untere Dorschu, San dscha, San Nalaba Pudsu.

4. Die »umwickelten Köpfe» = Turbanträger, mit anderem Namen Kaschimir.
5. Die K'atsi, noch ein anderer Name für die ebenaufgeführten.
6. Burugba, von Lhasa s. w. etwa einen Monat Reise, Brug-pa = Butan, R., S. 128.
7. Balbu, s. w. von Lhasa, zwei Monate Reise, Balpo = Nepal. R., S. 129.
8. Gorka.
9. Dschemen-hiung.
10. Dsomulang.
11. Lomintang.
12. Kuni.
13. Pai-mu-jung.
14. Dili batscha.
15. Bardi sadsar.
16. Gungbu giangda.
17. Bomi, obere und untere.
18. Lali.
19. Bienba.
20. Schobando.
21. Lorung dsung.
22. Lo-wu-ch'i.
23. Tschamdo.

Die eingemeindeten Stämme von Tschamdo (die sich unter chinesische Botmäßigkeit gestellt haben) **und ihre Plätze.**

Muru badun mit den schwarzen Zelten ö. von Tschamdo.
Ch'ang-ch'uan chung 常川中 n. v. T.
Ts'ang-chu-hei-pa-shang-chia (上卡) n.
Baschu n. w.
Dsadschu, Dschulaschi } n. ö.
Gudsa n. ö.
Ya-chieh n. w.
Dschuba n. ö.
Tschulin dutu genau ö.
Bula-u, Lungbu, Siku, Tschengdo } n. ö.
Natsu n. w.
Lieh-yü n. w.
Dangwo, Tschiba, Ladsi, Banschi } n. ö. dicht bei Lungbu.

(Fortsetzung dieser Fußnote auf der nächsten Seite.)